

02/10/2025

**FORMULARIO ANEXO I REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS**  
**SOLICITUD DE RECTIFICACIÓN DE DATOS ART.85 LEY N° 26.413**

**SOLICITANTE**

<b>Nombre y Apellido</b>	KACHORROSKI CARLOS ANTONIO		
<b>DNI / C.I</b>	11.505.634	<b>Nacionalidad</b>	ARGENTINA
<b>Domicilio</b>	JOSE LEPORI Y RUTA 12- HIPOLITO IRIGOYEN	<b>Tel.Cel</b>	374134182947
<b>En carácter de:</b>	INSCRIPTA/O		

**ACTA/S Y DATOS A RECTIFICAR**

ACTA	NUMERO	TOMO	FOLIO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Nacimiento	49	2°	44	1954	-----	ARCHIVO/DELEGACION
<b>Dato/s Incorrecto/s</b>	Nombre de la Madre del/la Inscripto/a		DONDE DICE: ELENA			
<b>Dato/s Correcto/s</b>	DEBE DECIR: "HALINA"					

ACTA	NUMERO	TOMO	FOLIO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Nacimiento	49	2°	44	1954	-----	-----
<b>Dato/s Incorrecto/s</b>	ELEGIR OPCION		Apellido de la abuela materna, donde dice: MIELNICZUK			
<b>Dato/s Correcto/s</b>	DEBE DECIR: "MELNICZUKOW"					

ACTA	NUMERO	TOMO	FOLIO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Matrimonio	10	1°	10	1944	SANTO PIPO	ARCHIVO/DELEGACION
<b>Dato/s Incorrecto/s</b>	Nombre del/la Inscripto/a		NOMBRE DE LA COTRAYENTE, DICE: ELENA Y EL APELLIDO DE LA MADRE DE LA CONTRAYENTE, DICE: MIELNICZUK			
<b>Dato/s Correcto/s</b>	NOMBRE DE LA COTRAYENTE: "HALINA" Y APELLIDO DE LA MADRE DE LA CONTRAYENTE: "MELNICZUKOW"					

**ADJUNTA COPIA DE DOCUMENTACIÓN RESPALDATORIA:**

<b>1</b>	ACTA DE NACIMIENTO Y MATRIMONIO A RECTIFICAR	<b>2</b>	ACTA DE NACIMIENTO DE HALINA SACHARUK ORIGINAL Y TRACUCCION
<b>3</b>	PASAPORTE DE LA MISMA	<b>4</b>	D.N.I. DEL SOLICITANTE

**OBSERVACIONES:**

Haga clic aquí para escribir texto.

Sin otro particular, saludo a Ud. muy atte.

  
Firma de Solicitante

kachoroski@gmail.com

\_\_\_\_\_  
Firma y Sello de Funcionario



Ministerio de Justicia de la Nación

Inspección General de Justicia

SECCION REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

Rachonowski: Carlo Arturo

REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

NUMERO Cuarenta y tres En Guel... del Departamento de San Juan... Territorio Nacional de Misiones, República Argentina, a Buenos Aires de Octubre de mil novecientos cincuenta y cuatro Yo, Encargado del Registro del Estado Civil, procedo a inscribir el Nacimiento de:

Carlo Arturo sexo masculino ocurrido a las seis horas del día siete del mes de Octubre de mil novecientos cincuenta y cuatro en Guel...

hijo de: Radislado Rachonowski

edad treinta y cinco años, de nacionalidad argentina

domiciliado en Guel...

hijo de Arturo Rachonowski polaco y de Margarita Garza...

y de Elena Sacharuk

edad veinticinco años, de nacionalidad polaca

domiciliada en Guel...

hija de Jude Sacharuk y de Mariana Michalczuk

Esta inscripción se efectúa según la declaración prestada por: El padre estado ... edad ... años, domiciliado en obra en virtud de ...

ante los testigos:

Francisco Magiera estado ... edad ... años, domiciliado en Guel...

Hudis Szepak estado ... edad ... años, domiciliado en Guel...

estado ... edad ... años, domiciliado en Guel...

Leído el acto lo firmaron con su firma el declarante y los testigos antes mencionados

Radislado Rachonowski, Margarita Garza, Andres Szepak

Firma de José Espindola, Comisionado Especial Reg. Civil



REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

MINISTERIO DE JUSTICIA  
E  
INSTRUCCION PUBLICA

Inspección General  
de  
Justicia

KACHORROSKI  
Ladislao  
con  
SACHARUK  
Elena

NUMERO Diez En San  
la Capital Departamento de San Juan Territorio Nacional  
de Chiriquino República Argentina, siendo las once del día  
once de Septiembre de mil novecientos cuarenta y cuatro  
ante mí, Encargado del Registro del Estado Civil, comparecieron:

Don Ladislao KACHORROSKI  
Edad veintinueve años, estado soltero nacionalidad Argentino  
profesión Agricultor  
lugar de nacimiento Caracas  
domiciliado en Finca de  
esta jurisdicción hijo de Patricio  
KACHORROSKI de nacionalidad  
Polaco (fallido) de profesión comerciante domiciliado en Polonia  
y de Anastasia de nacionalidad  
MARZENIUK  
Polaca domiciliada en Finca

y Doña Elena SACHARUK  
Edad cuarenta años, estado soltera nacionalidad Polaca  
profesión comerciante lugar de nacimiento Wilno (Polonia)  
domiciliada en Finca Polaca  
de esta jurisdicción hija de Juan  
SACHARUK de nacionalidad  
Polaco de profesión Agricultor domiciliado en La  
Colonia Polaca de esta jurisdicción y de Martina  
MIELNICZUK de nacionalidad  
Polaca domiciliada en La Colonia Polaca

Los comparecientes me manifestaron que querían desposarse en presencia de los testigos que a continuación se indican, quienes responden de la identidad y habilidad de los futuros esposos. No habiéndose deducido oposición y después de recibir en forma el consentimiento de los contrayentes y presentado que me fué el certificado prenupcial que se archiva, previa lectura de los artículos pertinentes del Código Civil, declaré en nombre de la Ley que:

Don Ladislao KACHORROSKI  
y Doña Elena SACHARUK  
quedaban unidos en matrimonio.

DATOS DE LOS TESTIGOS  
Nombre y apellido Andrés CHEREPAY  
Edad veintinueve años, estado casado profesión Agricultor  
domiciliado en Finca  
Nombre y apellido Joaquín BAEZ  
Edad veintinueve años, estado casado profesión Agricultor  
domiciliado en Finca - Presente

El padre de la novia presta su consentimiento para este acto. Fúndase en esta la presente escritura de matrimonio en el libro de la matrícula.

testigos antes mencionados:

Ladislao Pachorowski

Elena Sacharuk

Juan Pacheco

Amador Crespo

Joaquín Díaz



*[Handwritten signature]*

ZASWIADCZENIE O WYCIĄGU

Z KSIĘGI METRYCZNEJ.

Ja, niżej podpisany, *Michał Bukojemski* proboszcz cerkwi *Andrija, N. M. B.* parafji we wsi *Rostowa* powiatu *Łowckiego* na skutek prośby *Ani Sachoruko* mieszkającej w *Kol. Kilaro* powiatu *Korostejskiego* stwierdzam niżej podany wyciąg z księgi metrycznej parafji *prawosławnej*.

WYCIĄG Z KSIĘGI METRYK NA 1925 ROK. CZĘŚĆ PIERWSZA. O URODZONYCH.

Liczba urodzonych		Miejsce i dzień	Imiona urodzonych	Stanowisko lub zawód, imię, imię ojca i nazwisko rodziców, panieńskie nazwisko matki, ich wiek, wyznanie i miejsce zamieszkania.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Miejsce urodzenia.	Kto otrzymał sakramentu Chrztu Sw.
Płeć męsk.	Płeć żeńsk.	urodzenia					
	19	<i>Sierpień</i> 3. 19	<i>Kalina</i>	<i>Kol. Kilaro włościanin Jan syn Petra Sachoruk lat 24 i siostrą jego żona, M. żona córka Feodora z Melniorukow lat 18 oboje praw.</i>	<i>Wsi Inewał pow. Włodzimierskiego Jan genij syn Ławarsa Boicechowski Kolony Kilaro Warwara córka Andrija żona Władymieja Sachoruko</i>	<i>Kol. Kilaro</i>	<i>Ps. proboszcz wsi Rostowa ściepan Swolicki p. 30 m. 150 Feodor Abramowicz</i>

Zaswiadczenie niniejsze wydane na skutek prośby patentu celem przedstawięcia go do

M. P.

Proboszcz *Michał Bukojemski*

Data *11 Listopada* 1925 roku. L. *49*

Presentación del documento  
 Nacional de identidad, expedido  
 Registro Nacional de las  
 as, será obligatoria en to-  
 s circunstancias en que sea  
 ario probar la identidad de  
 s personas comprendidas en es-  
 7, sin que pueda ser suplido  
 ningún otro documento de  
 dad, cualquiera fuere su  
 aleza y origen.

3 - Decreto-Ley 17.671.

PERSONAS DE 16 AÑOS  
 DOCUMENTO DEBE SER ACTUALIZADO  
 EN LOS SIETE MESES DE CUMPLIR  
 AÑOS Y RENOVADO AL CUMPLIR  
 SEIS AÑOS.

DOCUMENTO NACIONAL DE  
 IDENTIDAD DE:

SACHARUK  
 Apellidos (si es mujer el de soltera)  
 Halina  
 Nombres

Clase 1929 No. 93.770.799  
 Sexo  VARON  MUJER  
 (tachar lo que no corresponda)  
 Nacido/a el 3 de Diciembre  
 de 1929 en Polonia

Part. o Depto.  
 Prov. Polonia  
 Nación  
 Doc. del denunciante  
 No. de documento  
 Firma denunciante o identificado  
 - 1 -

Nacionalidad Polaca

Nac. adquirida Part. Rad.

Categoría de ingreso  TEMP.  PERM.  
 (tachar lo que no corresponda)

Entró al país el 19 5 38

Fecha de vencimiento 1 1 54

Fecha radicación 3 6 54

Expediente No. 4478/74

Resolución No.

Este documento sin actualización será válido  
 hasta el de de 19

DOMICILIO

Calle  
 Ciudad Colonia 9.5cta  
 Part. o Depto. San Ignacio  
 Provincia Misiones  
 Of. Secc. 3092  
 Fecha 31 7 99  
 sello  
 Firma Jefe Of. Secc.

PRORROGAS DE PERMANENCIA

Fecha de vencimiento  
 Of. Secc.  
 Fecha  
 sello  
 Firma Jefe Of. Secc.

ACTUALIZACION  
 PARA MAYOR DE 8 AÑOS

Of. Secc. No. 3092  
 Fecha 05-08-99  
 Halina Sacharuk  
 Firma del identificado/a



Impresión dígito  
 pulgar derecho

PRORROGAS DE PERMANENCIA

Fecha de vencimiento 27  
 Of. Secc.  
 Fecha  
 sello  
 Firma Jefe Of. Secc.  
 Fecha de vencimiento  
 Of. Secc.  
 Fecha  
 sello  
 Firma Jefe Of. Secc.  
 Fecha de vencimiento  
 Of. Secc.  
 Fecha  
 sello

EJEMPLAR

La presentación del documento nacional de identidad, expedido por el Registro Nacional de las Personas, será obligatoria en todas las circunstancias en que sea necesario probar la identidad de las personas comprendidas en esta Ley, sin que pueda ser suplido por ningún otro documento de identidad, cualquiera fuere su naturaleza y origen.

Art. 13 - Ley 17.671.

PARA MENORES DE 16 AÑOS

ESTE DOCUMENTO DEBE SER ACTUALIZADO AL CUMPLIR LOS OCHO AÑOS Y RENOVADO AL CUMPLIR LOS DIECISEIS AÑOS.

MERCOSUR DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

Formulario personal: APELLIDOS (tr o mujer el de soltero) SACHARUK, NOMBRES Halina, Sexo M, Clase 929, N° 93770799, Fecha de nacimiento 1979, País o Dpto. Maldonado, Pro. Maldonado, Doc. del denunciante 5330199, N° de documento 5330199, Firma denunciante e identificado.



Formulario de datos personales: País de Origen Polaria, Nac. adquirida Certibec, Pasaporte o Doc. y N° Certibec, Categoría de ingreso TEMP/PERM., Entró al país 19/5/38, Fecha de vencimiento, Fecha de radicación 3/6/54, Expediente N°, Resolución N° 4478/94.

Este documento sin actualización será válido hasta el ..... de .....

DOMICILIO

Formulario de domicilio: Calle Casca, N° 36, Piso, Dpto., Ciudad o Pueblo J. America, Part. o Dpto. San Ignacio, Barrio 100 Vidas, Monoblock, Provincia Misiones, Of. Ident. 2280, Fecha 20/11/99.



Firma

# REPUBLICA ARGENTINA

Tomo	Acta	Año
1	81	2018

DEFUNCIÓN

En Libertador General San Martín - HOSP. DE AREA PTO. RICO  
 República Argentina, a Ocho de Septiembre  
 de 2018 Yo, Oficial Público de este Registro Civil inscribo la DEFUNCIÓN de

**SACHARUK HALINA**

Sexo: FEMENINO Nacionalidad: POLONIA  
 estado N/D

profesión JUBILADA Doc. Ident DNE: 93770799

Domicilio Bº 100 VIV. - CASA 36 - JARDIN AMERICA - MISIONES

Hijo de: \_\_\_\_\_  
 y de: \_\_\_\_\_

Nacido en POLONIA el 09 de Diciembre de 1929

Ocurrida en: CLINICA VECCHIA - PTO RICO

El 07 de Septiembre de 2018 a las 15:45 horas

Causa de la Defunción: CANCER DE PANCREAS

Certificado Médico: MEDICO MARCELA ELIZABETH ULANOWICZ

Era cónyuge de: \_\_\_\_\_

Declarante: LEONARDO RENE VILLALBA Doc. Ident: 37083163

Domicilio: AV. SAN MARTIN 1455 - PUERTO RICO

Obra en Virtud de ser empleado de la empresa funeraria y testigos: Dionisio Luis VILLALBA - DNE 16.331.582 y Juan Norberto Barboza - DNI 15.659.860, HABILES. Leída el acta, firman conmigo el declarante y testigos mencionados.

*[Handwritten signatures of the declarant and witnesses]*



*[Handwritten signature]*  
**ROSANA MARIELA LOPEZ**  
 Delegada Judicial  
 Registro Provincial de Misiones

ZYGMUNT KOWALSKI  
TRADUCTOR PÚBLICO  
Matric. Nº 33 - Folio 152 - Libro 1  
Superior Tribunal de Justicia

Traducción de la Partida de Nacimiento de: Halina SACHARUK.- ////  
Certificado del Extracto del Libro Metrical. Yo, el abajo suscrip-  
to, Miguel Bukojemski, párroco de la Iglesia Ortodoxa de la Nativi-  
dad de Nuestra Señora, parroquia en la aldea de Rastow, distrito de  
Kowel, y a pedido de Juan Sacharuk, vecino de la Colonia Hilar, di-  
strito de Kowel, certifico el siguiente Extracto de los libros met-  
ricales de la parroquia ortodoxa. EXTRACTO DEL LIBRO METRICAL, Año  
1929, parte primera, de los nacidos. Col.1: Número de nacidos de se-  
xo femenino: 19. Col.2: Fecha de nacimiento: 3 de Diciembre de 1929.  
Fecha de bautismo: 19 de Diciembre de 1929. Col.3: Nombre de la na-  
cida: HALINA. Col.4: Ocupación, nombre del padre y apellido, nomb-  
re y apellido de soltera de la madre, sus edades, religión y lugar  
de domicilio: Colonia Hilar, agricultor Juan SACHARUK hijo de Pedro,  
de 24 años de edad, y su legítima esposa Matrana hija de Teodoro  
MELNICZUK de 18 años de edad, ambos de religión ortodoxa. Col.5: O-  
cupación, nombres y apellidos de los padrinos: Vecino de la aldea  
de Przewal, distrito de Wlodzimierz, Eugenio Bojcechowski hijo de  
Lucas y vecina de la Colonia Hilar, Bárbara hija de Andrés y espo-  
sa de Wladimiro Sacharuk, Col.6: Lugar de nacimiento: Colonia Hilar.  
Col.7: Quien otorgó el Santo Sacramento de Bautismo: Párroco de la  
aldea de Rastow, padre Teodoro Skolicki y psalmista Teodoro Abramo-  
wicz.- Se expide el presente Certificado a pedido de la parte inte-  
resada para ser presentado ante: Párroco - Miguel Bukojemski - fir-  
mado. El 11 de Noviembre de 1935. Número: 49. Hay una estampilla fi-  
scal polaca de 1 zloty, inutilizada por un sello de la Oficina del

Registro Civil de la Parroquia Ortodoxa en Rastow, distrito de Kowel. Hay otro sello de igual tenor.- //

Es traducción fiel al castellano del documento original de su referencia en idioma polaco, que tuve a la vista y al que me remito.-//  
Posadas, Misiones, 15 de Julio de 1981.-

*Zygmunt Kowalski*

ZYGMUNT KOWALSKI  
TRADUCTOR PÚBLICO  
Matric. N° 35 - folio 152 - Libro 1  
Superior Tribunal de Justicia

SADA, MISIONES, ... 15 de Julio de 1981 ...  
CERTIFICO que la firma que antecede, es auténtica de  
*Zygmunt KOWALSKI* .....



*[Handwritten signature]*  
MATEO TOMASELLI  
JUEZ DE PAZ  
Juzg. de Paz N° 1 - POSADAS (MIS.)

*[Handwritten signature]*  
RAMON EMILIO BARRIOS  
SECRETARIO  
Juzg. de Paz N° 1 - Posadas Mies.

**UWAGA / EMERGENCIES**

Wzajemnie interesujące osoby, rodziny, władze administracji oraz osoby, które mają prawo powołać w razie wypadku. In your own interest please write down in pencil data concerning person or institution to be notified in case of emergency.

NAZWISKO/SURNAME \_\_\_\_\_

ADRES/ADDRESS \_\_\_\_\_

TELEFON/TELEPHONE \_\_\_\_\_

Podpis zawiąza 31 stron  
This passport contains 31 pages  
Ci paszportu contain 31 pages  
D paszportu 31 stranic

**PODPIS POSIADACZA / HOLDER'S SIGNATURE**  
*Halina de Kachorowski*

**RZECZPOSPOLITA POLSKA**  
TYTUŁ/TITLE: **POL** KOD PAŃSTWA WYDAJĄCY/CODE OF ISSUING STATE: **PL** SERIA I NR PASZPORTU/PASSPORT No: **AA 1113049**

**PASZPORT / PASSPORT**



NAZWISKO/SURNAME: **SACHARUK de KACHOROWSKI**  
IMIONA/GIVEN NAMES: **HALINA**  
OBYWATELSTWO/NATIONALITY: **POLSKIE/POLISH**  
DATA URODZENIA/DATE OF BIRTH: **03 GRU/DEC 29**  
PLEĆ/SEX: **K** MIEJSCE URODZENIA/PLACE OF BIRTH: **KIE COLOMBIA**  
DATA WYDANIA/DATE OF ISSUE: **22 MAR/MAR 93**  
MIEJSCE ZAMIESZKANIA/PLACE OF RESIDENCE: \_\_\_\_\_

NUMER EWIDENCYJNY/PERSONAL NUMBER: \_\_\_\_\_  
DATA UPŁYWU TERMINU WAZNOŚCI/DATE OF EXPIRY: **22 MAR/MAR 03**  
ORGAN WYDAJĄCY PASZPORT/OBJECT OF ISSUE: \_\_\_\_\_

**KONSULAT W BUENOS AIRES**

REPUBLICA ARGENTINA - MERCOSUR  
REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD



Apellido / Surname  
KACHORROSKI

Nombre / Name  
CARLOS ANTONIO

Sexo / Sex Nacionalidad / Nationality Ejemplar  
M ARGENTINA C

Fecha de nacimiento / Date of birth  
07 OCT / OCT 1954

Fecha de emisión / Date of issue  
03 MAY / MAY 2022

Fecha de vencimiento / Date of expiry  
03 MAY / MAY 2027

TERMINA DEL IDENTIFICADO / SIGNATURE

Documento / Document  
**11.505.634**

Título N° / Cf. ident.  
00688270880  
8285







Ministerio de Justicia de la Nación

Inspección General de Justicia

SECCION REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

Kachoroski  
Carlos  
Antonio

# REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

NUMERO Cuarentainere  
nel Departamento de San Ignacio En la  
de Misiones República Argentina, a veintiuno Territorio Nacional  
de octubre de mil novecientos cincuenta y cuatro Yo, Encargado  
del Registro del Estado Civil, procedo a inscribir el nacimiento de:

Carlos Antonio  
sexo masculino ocurrido a las seis horas del día cuatro  
del mes de octubre de mil novecientos cinquenta

nacimiento en Gisela  
hijo de:

Carlos Kachoroski  
edad veintainere años, de nacionalidad argentino

domiciliado en Gisela  
hijo de Antonio Kachoroski, fallecido y de

Anastasia Marsennik  
y de Elena Sacharuk  
edad veinticinco años, de nacionalidad polaca

domiciliada en Gisela  
hija de Juan Sacharuk y de

Machona Mielniczuk

Esta inscripción se efectúa según la declaración prestada por:

El padre  
estado \_\_\_\_\_ edad \_\_\_\_\_ años, domiciliado en \_\_\_\_\_

obra en virtud de \_\_\_\_\_

ante los testigos:

Francisco Magiera  
estado casado edad cuarentainere años, domiciliado en \_\_\_\_\_

Gisela  
Andres Czerepak  
estado casado edad cuarentainere años, domiciliado en \_\_\_\_\_

Gisela

Leida el acta la firmaron conmigo

el declarante y los testigos antes nombrados

Carlos Kachoroski

Juan Carlos Kachoroski

Andres Czerepak

Jose Espindola  
Espindola José Espindola  
Comisionado Especial Reg. Civil





2025 - "Año de la Protección Integral para Niñas, Niños y Adolescentes y la Lucha contra el Abuso, la Violencia en Todas sus Formas, los Cibercrimes, por la Accesibilidad Digital para Personas con Discapacidad y la Contribución de las Cooperativas a los Objetivos de Desarrollo Sostenible, así como la Concientización y Promoción de la Funga Misionera"

Posadas,

**"EXPTE N° 3086 KACHORROSKI  
CARLOS ANTONIO S/ RECTIFICACION  
DE ACTA DE NACIMIENTO DE  
KACHORROSKI CARLOS ANTONIO Y  
MATRIMONIO DE KACHORROSKI C/  
SACHARUK" . -**

**SEÑORA DIRECTORA GENERAL DEL  
REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS:**

Cotejadas y analizadas la documentales  
acompañadas, este Departamento Jurídico y Legalizaciones del R.P.P. entiende que, salvo mejor  
criterio, corresponde hacer lugar a lo solicitado a fs.1; dando el visto bueno, todo ello en virtud de lo  
previsto por el Art. 85 ley N° 26413.y normativas concordantes.-

**Así opino.-**

**ASESORÍA LETRADA DEL R.P.P.**

DR. NATALUCCI F. NICOLAS  
Firma Autorizada  
Reg. Prov. de las Personas

Posadas, 30 de Octubre de 2025.

DISPOSICIÓN N°:2205/25

VISTOS:

CARÁTULA	" EXPTE N° 3086-A-25 KACHORROSKI CARLOS ANTONIO S/ RECTIFICACION DE ACTA DE NACIMIENTO DE KACHORROSKI CARLOS ANTONIO Y MATRIMONIO DE KACHORROSKI C/ SACHARUK" . -
----------	---

CONSIDERANDO:

SOLICITANTE	KACHORROSKI CARLOS ANTONIO
DNI	11.505.634
En carácter de	Inscripto

SOLICITA RECTIFICACIÓN DEL:

ACTA	NUMERO	TOMO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Nacimiento	49	02	1954	SAN IGNACIO	ARCHIVO/DELEGACION

ACTA	NUMERO	TOMO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Matrimonio	10	01	1944	SANTO PIPO	ARCHIVO/DELEGACION

**QUE,** corresponde encuadrar el presente trámite dentro del marco  
 normativo establecido por el Artículo 85 de la Ley N° 26413, Ley I - N° 89 (Antes Ley  
 2970) y normativas concordantes, conforme lo dictaminado oportunamente por el  
 Departamento Jurídico y Legalizaciones, en los presentes autos trámite;

POR ELLO:

**LA DIRECTORA GENERAL DEL REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS**

**D I S P O N E:**

**ARTICULO 1°:** Rectifíquese mediante nota marginal en el cuerpo del acta que a  
 continuación se describe:

ACTA	NUMERO	TOMO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Nacimiento	49	02	1954	SAN IGNACIO	ARCHIVO/DELEGACION

el siguiente dato: el Nombre de la Madre del Inscripto, debiendo ser lo correcto:  
**"HALINA".**

**ARTICULO 2°:** Rectifíquese mediante nota marginal en el cuerpo del acta que a  
 continuación se describe:

ACTA	NUMERO	TOMO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Nacimiento	49	20	1954	SAN IGNACIO	ARCHIVO/DELEGACION

el siguiente dato: Apellido de la abuela materna del Inscripto, debiendo ser lo  
 correcto: **"MELNICZUKOW".-**

DR. NATALICIO P. SANCHEZ  
 Firma digitalizada  
 Reg. N° 11.505.634/Posadas

**ARTICULO 3°:** Rectifíquese mediante nota marginal en el margen y cuerpo del acta que a continuación se describe:

ACTA	NUMERO	TOMO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Matrimonio	10	1	1944	SANTO PIPO	ARCHIVO/DELEGACION

el siguiente dato: nombre de la contrayente, debiendo ser lo correcto: "HALINA".-

**ARTICULO 4°:** Rectifíquese mediante nota marginal en el margen y cuerpo del acta que a continuación se describe:

ACTA	NUMERO	TOMO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Matrimonio	10	1	1944	SANTO PIPO	ARCHIVO/DELEGACION

el siguiente dato : apellido de la madre de la contrayente , debiendo ser lo correcto: "MELNICZUKOW".-

**ARTICULO 5°:** COMUNÍQUESE oportunamente, por Departamento Despacho del D.G.R.P. a la Delegación que correspondiere, a los efectos del cumplimiento de la presente disposición.-

**ARTICULO 6°:** REGÍSTRESE, Comuníquese, cumplido, ARCHÍVESE por Departamento Despacho del Registro Provincial de las Personas.

ECHEVERRIA  
Paula Brigida

Firmado digitalmente  
por ECHEVERRIA Paula  
Brigida  
Fecha: 2025.10.31  
08:15:27 -03'00'

REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

MINISTERIO DE JUSTICIA  
E  
INSTRUCCION PUBLICA

Inspección General  
de  
Justicia

KACHORROSKI  
Ladislao  
con  
SACHARUK  
Elena

-NOTA PDS  
AL DORSO-

NUMERO Ciez En San  
de República de San Ygnacio Territorio Nacional  
de República República Argentina, siendo las min del día  
min de abril de mil novecientos cuarenta y cinco  
ante mí, Encargado del Registro del Estado Civil, comparecieron:

Don Ladislao KACHORROSKI

Edad veintinueve años, estado celibe nacionalidad Argentino  
profesión Agricultor

lugar de nacimiento Corpus  
Vicario domiciliado en Gruta de

esta jurisdicción hijo de Antonio  
KACHORROSKI de nacionalidad

Polaco (Galardo) de profesión \_\_\_\_\_ domiciliado en \_\_\_\_\_  
y de Anastasia

MARZENIUK de nacionalidad  
Polaca domiciliada en Gruta

DATOS DEL CONTRAYENTE

DATOS DE LA CONTRAYENTE

y Doña Elena SACHARUK

Edad veinte años, estado celibe nacionalidad Polaca  
profesión quebrador de azúcar lugar de nacimiento Milawa (Po-

lania) domiciliada en Gruta Polaca  
de esta jurisdicción hija de Juan

SACHARUK de nacionalidad  
Polaco de profesión Agricultor domiciliado en La

Colonia Polaca de esta jurisdicción y de Mateo  
MILHNICZUK de nacionalidad

Polaca domiciliada en La Colonia Polaca

Los comparecientes me manifestaron que querían desposarse en presencia de los testigos que a continuación se indican, quienes responden de la identidad y habilidad de los futuros esposos. No habiéndose deducido oposición y después de recibir en forma el consentimiento de los contrayentes y presentado que me fué el certificado prenupcial que se archiva, previa lectura de los artículos pertinentes del Código Civil, declaré en nombre de la Ley que:

Don Ladislao KACHORROSKI

y Doña Elena SACHARUK

quedaban unidos en matrimonio.

Nombre y apellido Andrés CHERÉPAK

Edad veintinueve años, estado casado profesión Agricultor  
domiciliado en Gruta

Nombre y apellido

Joaquín BAEZ

Edad veintiseis años, estado casado profesión Agricultor  
domiciliado en Gruta - Presente

el padre de la novia puso su consentimiento  
para este acto. Gruta el acto lo firmaron  
conmigo los esposos, el padre de la novia y

DATOS DE LOS TESTIGOS

testigos antes mencionados:  
Ladislao Pachonowski  
Elena Sacharuk.  
Juan Szelman.  
Anares Broniewski  
Jagobis Dazy



= Corresponde a la Disposición N: 2205/25 de  
Fecha 30 de Octubre de 2025. Expte. N: 3086-A-  
2025. Artículo 1: (---), Artículo 2: (---), Artículo  
3: Rectifíquese, en el margen y cuerpo del  
acto de Matrimonio de: KACHORABOSKI Ladislao  
con SACHAUK Elena (Acto 10. tomo 1: Año  
1944. Delegación del R.P.P. de Santo Pílo - Dpto.  
San Ignacio - Uru.). el siguiente dato; Nombre  
de la contrayente, debiendo ser lo correcto: HALINA  
Artículo 4: Rectifíquese, en el margen y cuerpo  
del acto descripte en el Art. 3: el siguiente  
dato: Apellido de la madre de la contrayente,  
debiendo ser lo correcto: MELNICZUKOW.  
Art. 5 y 6 de forma fdo. Dra. Paula Virginia  
Cebaleros. Directora General del R.P.P. Hay un  
Año. Buenos Aires. 03 de Noviembre de 2025.



  
ELOSARACI SOSA  
Jefa Dpto. Inspección  
Registro Provincial de las Personas



Ministerio de Justicia de la Nación

Inspección General de Justicia

SECCION REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

Rachonowski  
Carlo  
Antonio

= nota pose  
al folio 62 =

# REGISTRO CIVIL DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

NUMERO Cincentanove En Jun del Territorio Nacional del Departamento de San Juan República Argentina, a Antunio de Octubre de mil novecientos cincuenta y cuatro Yo, Encargado del Registro del Estado Civil, procedo a inscribir el nacimiento de:

Carlos Antonio  
sexo masculino ocurrido a las seis horas del día cuatro de mil novecientos cinquenta en jiselo del mes de Octubre

hijo de: Radislado Rachonowski  
edad treintatres años, de nacionalidad argentina  
domiciliado en Jiselo

hijo de Antonio Rachonowski polaco y de Marcelina Karszenk  
y de Polina Rachonuk  
edad veinticinco años, de nacionalidad polaca  
domiciliada en Jiselo

hija de Judith Sachanuk y de Matrona Kielbaszuk

Esta inscripción se efectúa según la declaración prestada por:  
el padre  
estado casado edad ... años, domiciliado en ...  
obra en virtud de ...

ante los testigos:  
Francisco Mangiera  
estado casado edad cincoenta y tres años, domiciliado en Jiselo  
Andrés Czerepak  
estado casado edad veintiseis años, domiciliado en Jiselo

Leído el acto de firmaron con mi fe el declarante y los testigos antes mencionados

Radislado Rachonowski  
Juliana Maciejak  
Andrés Czerepak  
Jose Espindola  
Comisionado Especial Reg. Civil



= Viene del Folio N° 44 - Acta N° 48. -

Corresponde a la Disposición N° 2205/25 de Fecha 30 de Octubre de 2025. Expte. N° 3086-A-25. -  
 Artículo 1°: Rectifíquese, en el cuerpo del Acta de Nacimiento de: KACHOROSKI Carlos Antonio (Acta 49-tomo II-Año 1954-Colonia Gisela Dpto. Santiago-Ures); el siguiente dato: el Nombre de la Madre del inscripto, debiendo ser lo correcto: "HALINA". - Artículo 2°: Rectifíquese, en el cuerpo del acta descripta en el Art. 1°; el siguiente dato: Apellido de la abuela materna del inscripto, debiendo ser, lo correcto: "MELNICZUKOW". - Art. 36(-), Art. 4°(-), Art. 546° de forma Fdo. Dra. Paula Brigiola, Egkerverra. Directora Genl. del R.P.P. Hay un sello verador Hnos. 03 de Noviembre de 2025. -



*Arac*  
 ELOISA ARACIÓSA  
 Jefa Depto. Inspectoría  
 Registro Provincial de las Personas